



Bundesministerium
für Familie, Senioren, Frauen
und Jugend

Sonderprogramm zur Förderung von deutsch-griechischem Jugendaustausch



Dorothee Jäckering

Referat 504

Europäische und internationale Jugendpolitik

Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend

E-Mail: dorothee.jaeckering@bmfsfj.bund.de



Inhalt



- I. Entwicklung DGJW, aktueller Stand
- II. Sonderprogramm zur Förderung von deutsch-griechischem Jugendaustausch
- III. Antragsstellung



I. Aktueller Stand

1.1 Warum ein deutsch-griechisches Jugendwerk?

- | DGJW als wichtiges politisches Anliegen in den europapolitischen Vereinbarungen des Koalitionsvertrages
- | Partnerschaftliche Unterstützung für Griechenland
- | Weiterentwicklung der Jugendpolitik durch erhöhte Jugendmobilität
- | Stärkung der europäischen Zivilgesellschaft als Voraussetzung für lebendige europäische Demokratie
- | Zukünftige Themen:
 - klassischer Jugendaustausch,
 - Jugend und Beschäftigung,
 - Einbezug der griechischen Opfergemeinden in die Arbeit des Jugendwerks



Unterzeichnung der Absichtserklärung zur Errichtung eines deutsch-griechischen Jugendwerkes September 2014

Bundesministerin Schwesig und der Botschafter der
Hellenischen Republik in Deutschland, Herr Zografos, im
Beisein der beiden Staatspräsidenten Papoulias und Gauck

Bildquelle: <http://www.bundespraesident.de/SharedDocs/Termine/DE/JoachimGauck/2014/09/140912-deutsch-griechisches-Jugendwerk.html>



I. Aktueller Stand

1.2 Entwicklung der Zusammenarbeit (I)

- | Absichtserklärung zur Errichtung eines DGJW September 2014
 - | Deutsch-griechisches Jugendforum November 2014 in Bad Honnef:
 - Plattform zum Erfahrungsaustausch
 - Ideenschmiede für zukünftige Projekte
 - | Anfang 2015: neue griechische Regierung
 - | Juni 2015: Treffen der Parlamentarischen Staatssekretärin Marks mit dem Kultur- und Bildungsminister Baltas
 - | Dezember 2015: Gespräch zwischen PSt'in Marks und der griechischen Vize-Bildungsministerin Anagnostopoulo
- Einvernehmen über Fortführung der Verhandlungen zur Intensivierung der Zusammenarbeit



I. Aktueller Stand

1.2 Entwicklung der Zusammenarbeit (II)

- | April 2016: Besuch einer griechischen Delegation in Bonn, Potsdam und Berlin zu Gesprächen und Besuchen der bereits bestehenden Jugendwerken
- | Vereinbarung eines zweiten Jugendforums in Griechenland zum Thema „Inklusion und Internationale Jugendarbeit“
- | Oktober 2016: Besuch einer deutschen Delegation in Athen zu Gesprächen, Entwurf einer Ressortvereinbarung zur Errichtung des Jugendwerks

1.3 Weitere Instrumente/Aktivitäten zur Intensivierung des Jugendaustausches

- | Herr Stöckl als „Beauftragter für die Anbahnung eines Deutsch-Griechischen Jugendwerks“
- | Nationale Fachtage zur Vernetzung der deutschen Träger
- | Information der Akteure über Email-Verteiler und den Blog „agorayouth.com“
- | Bereitstellung von Fördermitteln in einem Sonderprogramm

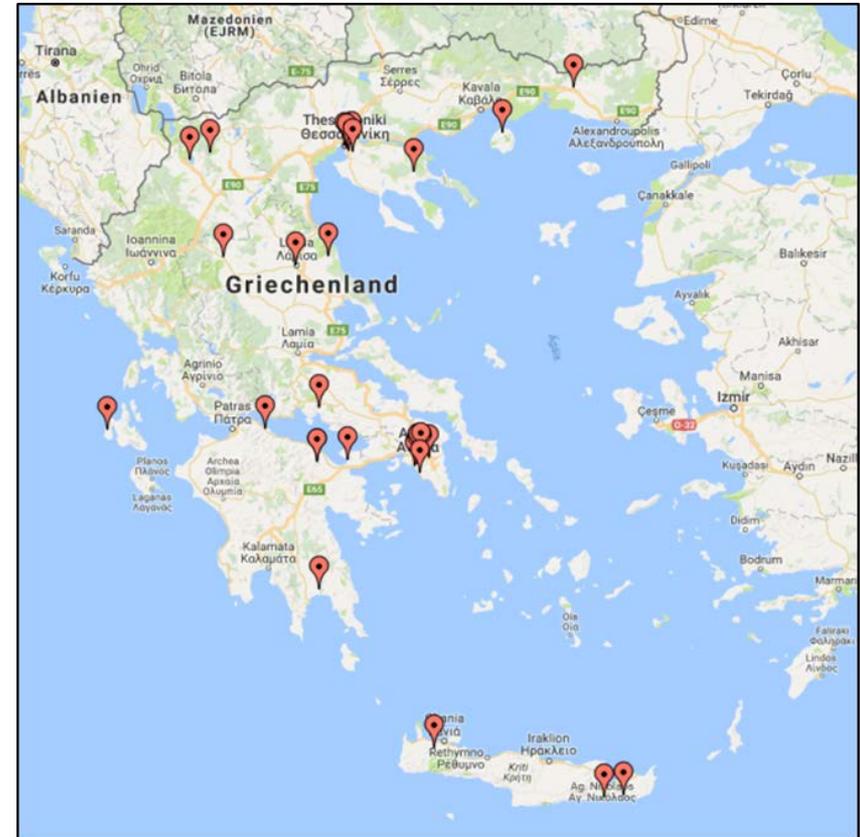
II. Sonderprogramm

- | Einrichtung parallel zu den Verhandlungen zur Errichtung des Jugendwerks
- | Zur Initiierung und Intensivierung von Begegnungen im deutsch-griechischen Jugendaustausch
- | Förderung auf Grundlage der Richtlinien für den Kinder- und Jugendplan des Bundes (RL-KJP)



II. Sonderprogramm

Durch das Sonderprogramm bisher geförderte
Begegnungen:





Förderbare Programme

- | Begegnungen zwischen deutschen und griechischen Jugendgruppen
- | Fachkräfteaustausch zum Aufbau und Organisation von Jugendaustauschen
- | **Gemeinsame, partizipative Aktivitäten, freiwillige Teilnahme und Ausgeglichenheit der deutschen und griechischen Teilnehmenden sind zentral**
- | Programme:
 - der *kulturellen* Jugendbildung
 - der *sportlichen* Jugendbildung unter Einbeziehung landeskundlicher Elemente
 - der *gewerkschaftlichen* Jugendarbeit
 - der *Jugendgemeinschaftsdienste*
 - im Rahmen der *Gedenkstättenarbeit*

Förderbare Programme

- | Dauer: mindestens 5 Tage
- | Teilnehmende: Zahl der Teilnehmenden aus den beides Ländern soll ausgewogen sein
- | Verhältnis Teilnehmende und Leitungskräfte: ca. 10 zu 1
- | Alter Teilnehmende: mindestens 8 Jahre alt, bis höchstens 26 Jahre alt

Nicht gefördert werden

- | einseitige Studienreisen
- | Rundreisen/Kurzprogramme mit touristischem Einschlag
- | Chor-, Orchester-, Konzertreisen ohne Begegnung/gemeinsamer Aktivität mit einer Partnerorganisation
- | sportliche Wettbewerbe
- | Maßnahmen mit universitären/schulischen Zwecken



Höhe der Förderung

I **Tagegeld:**

in Deutschland:

- Jugendbegegnung (JB) bis zu 24 € je Tag und Teilnehmende für deutsche **und** griechische Jugendliche

Fachkräfteprogramm (FK): bis zu 40 € je Tag und Teilnehmende für deutsche **und** griechische Fachkräfte

in Griechenland:

- JB: bis zu 24 € je Tag und Teilnehmende **nur** für deutsche Jugendliche
- FK: bis zu 40 € je Tag und Teilnehmende **nur** für deutsche Fachkräfte

Höhe der Förderung

I Fahrt-/Flugkostenzuschuss:

0,12 € je Entfernungskilometer nach Routenplaner:

- für griechische Teilnehmende nach Deutschland
- für deutsche Teilnehmende nach Griechenland

Höhe der Förderung

| Honorare für Sprachmittelnde/Dolmetschende:

bis zu 305 € pro Programmtag

Höhe der Förderung

| Zuschläge bei Maßnahmen in Griechenland für Vor- und Nachbereitung

- JB: 30 € pro teilnehmende Jugendliche, höchstens 300 €
- FK: 50 € pro teilnehmende Fachkräfte, höchstens 500 €



III. Antragsstellung

- | Zentralstellenverfahren, Ausnahme: Träger der Jugendarbeit, die keiner Zentralstelle angeschlossen sind
- | Länderverfahren
- | Anträge jederzeit beim BMFSFJ Referat 504 einreichen
- | Beantragung eines „Vorzeitigen Maßnahmenbeginns“ möglich, um mit konkreten Planung, Buchung, etc. anfangen zu können
- | Antragsformulare auf Website des BMFSFJ

III. Antragsstellung

Einzureichende Formblätter

- | Formblatt S (bei Erstantragsstellung): Stammblatt

- | Formblätter A2:
 - **AV 2** (Antrag),
 - **AV 2-Z** (Antrag und Zusammenstellung der Maßnahmen)
 - **A2-AMB** (Antrag für Vorhaben in Sonderprogrammen)



Formblatt S

„Stammdaten“
Einmalig für jeden
Antragsteller/jede
Antragstellerin

| Kinder- und Jugendplan des Bundes (KJP) 20 | | Formblatt | S (Stammblatt) | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------|----------------------------|---------------------------------|
| | | | Stammblatt | |
| | | zum Antrag vom | KJP-Handlungsfeld | |
| Antragsteller/Zuwendungsempfänger (Name und Anschrift) | | | | |
| | | | | |
| Kurzbezeichnung | | Telefon | Telefax und E-Mail-Adresse | |
| | | | | |
| IBAN: | | Geldinstitut | BIC: | |
| | | | | |
| Bei einer Gesamtzuwendungssumme aus Haushaltsmitteln des BMFSFJ von mehr als 500.000 € pro Jahr: | | | | |
| Wir möchten die Zuwendungsmittel nicht im Abrufverfahren bewirtschaften und machen folgende Ausschlussgründe geltend: | | | | |
| | | | | |
| Erforderliche Unterlagen | liegt bei | wird nachgereicht | wurde bereits vorgelegt am | Änderung sind nicht eingetreten |
| geltende Satzung/Ordnung | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | _____ | <input type="checkbox"/> |
| Verzeichnis der Vorstandsmitglieder | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | _____ | <input type="checkbox"/> |
| Nachweis der Gemeinnützigkeit | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | _____ | <input type="checkbox"/> |
| Weitere Unterlagen | liegt bei | wird nachgereicht | wurde bereits vorgelegt am | Änderung sind nicht eingetreten |
| Nachweis der Eintragung ins Vereinsregister | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | _____ | <input type="checkbox"/> |
| Bescheid über die Anerkennung als Träger der Jugendhilfe nach § 75 KJHG | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | _____ | <input type="checkbox"/> |
| Bei Zentralstelle: Verzeichnis der angeschlossenen Gliederung | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | _____ | <input type="checkbox"/> |
| Wir sind folgendem Dachverband angeschlossen: | | | | |
| | | | | |
| <input type="checkbox"/> Für dieses KJP-Handlungsfeld sind wir keiner Zentralstelle (Nr. III.1 (5) RL-KJP) angeschlossen. | | | | |
| Ort, Datum | | | | |
| | | | | |
| Unterschrift(en) der nach Satzung vertretungsberechtigten Personen(en) | | | | |



Formblatt AV 2

Antrag

| Internationale Begegnungen (IntB) | | | | nach Nr. VI. 2.2 RL-KJP | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|------|----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| Anlage zum Gesamtantrag/Verwendungsnachweis mit Formblatt AV | | | | | |
| Antragsteller/Zuwendungsempfänger (Name und Anschrift) | | | KJP-Handlungsfeld | | |
| Bei Antrag: Die beantragte Zuwendung in Höhe von: _____ soll verwendet werden für: | | | | | |
| Bei VN: Die mit Bescheid vom: _____ bewilligte Zuwendung i. H. v. _____ wurde verwendet für: | | | | | |
| davon Weitergabe gem. Nr. VII. 2 Abs. 3 bzw. VII. 3 Abs. 2 RL-KJF _____ | | | | | |
| Geschäftszeichen: _____ | | | | | |
| Teilnehmende | _____ x _____ | x | 24,00 € | Festbetrag nach Nr. VI. 2.2 Abs. 2 für internat. Jugendbegegnungen | 0,00 € |
| | Teilnehmende | Tage | | | |
| Teilnehmende | _____ x _____ | x | 40,00 € | Festbetrag nach Nr. VI. 2.2 Abs. 3 für Fachkräfteprogramme | 0,00 € |
| | Teilnehmende | Tage | | | |
| Reisepauschale außereuropäisch | _____ x _____ | x | 0,08 € | Festbetrag nach Nr. VI. 2.2 Abs. 4 b) (je Gruppe auf volle € abrunden) | 0,00 € |
| | Teilnehmende | km | | | |
| Reisepauschale innereuropäisch | _____ x _____ | x | 0,12 € | Festbetrag nach Nr. VI. 2.2 Abs. 4 b) (je Gruppe auf volle € abrunden) | 0,00 € |
| | Teilnehmende | km | | | |
| Zuschlagssatz TN "D" im Ausland | _____ x _____ | x | 30,00 € | Festbetrag nach Nr. VI. 2.2 Abs. 2 (höchstens 300 € je Vorhaben) | 0,00 € |
| | Teilnehmende | | | | |
| Zuschlagssatz TN "D" im Ausland | _____ x _____ | x | 50,00 € | Festbetrag nach Nr. VI. 2.2 Abs. 3 (höchstens 500 € je Vorhaben) | 0,00 € |
| | Teilnehmende | | | | |
| Sprachmittlung/Dolmetschung | _____ x _____ | x | 305,00 € | Festbetrag nach Nr. VI. 2.2 Abs. 4 c) | 0,00 € |
| | Anzahl | | | | |
| Sonstige öffentliche Mittel (einschließlich Europa-Mittel) | | | | | |
| <input type="checkbox"/> Für denselben Zweck werden/werden <u>keine</u> weiteren öffentlichen Mittel beantragt | | | | | |
| <input type="checkbox"/> Für denselben Zweck werden/werden <u>folgende weitere</u> öffentliche Mittel beantragt/bewilligt: | | | | | |
| | ↓ Zuwendungsgeber/in | | bewilligt/ beantragt | € | für lfd. Nr. im Formblatt AV2-Z |
| Beigefügt sind: | | | | | |
| <input checked="" type="checkbox"/> Liste der zu fördernden/geförderten internationalen Begegnungen mit Formblatt AN2Z | | | | | |
| <input checked="" type="checkbox"/> Formblatt AMB (nur bei Antragstellung) | | | | | |
| <input checked="" type="checkbox"/> Listen der Teilnehmenden mit Formblatt L (nur bei Verwendungsnachweis) | | | | | |
| Ort, Datum | | | Unterschrift(en) der nach Satzung vertretungsberechtigten Person(en) | | |
| Name(n) und Funktion(en) in Druckbuchstaben | | | | | |



Formblatt A2-AMBZ

Antrag und Beschreibung für
jede einzelne Maßnahme

| Kinder- und Jugendplan des Bundes (KJP) 20 | | Formblatt | A2-AMB (Antrag) |
|-------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------|-----------------|
| Internationale Jugendarbeit | | | Seite: 1 |
| Antrag für Vorhaben in Sonderprogrammen | | | |
| <i>(die grau hinterlegten Felder sind auszufüllen bzw. anzukreuzen)</i> | | | |
| Partnerland: | | | |
| <u>Deutscher Träger:</u> | | | |
| Anschrift: | | | |
| E-Mail: | | | |
| Telefon: | | | |
| Kontaktperson: | | | |
| <u>Ausländische Partnerorganisation:</u> | | | |
| Anschrift: | | | |
| E-Mail: | | | |
| Telefon: | | | |
| Kontaktperson: | | | |
| Welcher Zentralstelle sind Sie angeschlossen? | | | |
| Thema bzw. Titel des Vorhabens: | | | |
| Wo findet das Vorhaben statt? | | | |
| Stadt: | | | |
| Land: | | | |
| Wann findet das Vorhaben statt? | | | |
| Programmtage | | Termin bzw. Monat, Quartal oder Halbjahr | |
| Art der Maßnahme: | | | |
| <input type="checkbox"/> Fachkräfteprogramm | | | |
| <input type="checkbox"/> Jugendbegegnung, Workcamp | | | |
| <input type="checkbox"/> Sonstige (bitte erläutern) | | | |
| Teilnehmende aus Deutschland: | | Personen | |
| davon Leitungskräfte | | Personen | |
| (nicht bei Fachkräftprogrammen) | | | |
| Teilnehmende aus dem Ausland: | | Personen | |
| davon Leitungskräfte | | Personen | |
| (nicht bei Fachkräftprogrammen) | | | |



Gesamtkosten der deutschen Partnerorganisation:

Eigenmittel (TN-Beiträge, Spenden, Sonstige Mittel):

Berechnung der Zuwendung: (Höchstsätze beachten)

| | Teilnehmende | Tage | Festbetrag | = | Summe |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|------------------------|------------------|---|---------------|
| Tagegeld (In-Vorhaben): | <input type="text"/> | x <input type="text"/> | x 40,00 € | = | 0,00 € |
| Tagegeld (In-Vorhaben) 60%: <small>(für intern. Begegnungen von Kinder- und Jugendgruppen sowie Workcamps nach VI.2.2 (4) nur 60 %)</small> | <input type="text"/> | x <input type="text"/> | x 24,00 € | = | 0,00 € |

| | Teilnehmende | km | Festbetrag | = | Summe |
|-------------------------------------------------|----------------------|------------------------|-----------------|---|---------------|
| Reisepausch./km (Out-Vorh.) außereuropäisch: | <input type="text"/> | x <input type="text"/> | x 0,08 € | = | 0,00 € |
| innereuropäisch: | <input type="text"/> | x <input type="text"/> | x 0,12 € | = | 0,00 € |

Zuschläge (Out-Vorhaben): x = **0,00 €**
(max. 500 € je Maßn., für intern. Begegnungen von Kinder- und Jugendgruppen sowie Workcamps nach VI.2.2 (4) nur 60 %)

Erwartete Förderung aus KJP-Mitteln gesamt:

Beantragung von Fehlbedarfs- bzw. Vollfinanzierung (Formblatt A2 nebst AV-K2) ist zu begründen.

Werden/wurden außer KJP-Mitteln weitere öffentliche Mittel beantragt? ja
 nein

falls ja:

| | | | |
|-----------------------|----------------------|------------------------|----------------------|
| Kommune | <input type="text"/> | Bundesland: | <input type="text"/> |
| EU: | <input type="text"/> | anderes Bundesressort: | <input type="text"/> |
| Sonstige (welche): | <input type="text"/> | | |

ACHTUNG: Grundsätzlich können bei einer Förderung aus dem KJP nicht gleichzeitig Mittel vom Deutsch-Französischen oder Deutsch-Polnischen Jugendwerk in Anspruch genommen

Ich erkläre hiermit, dass bei Inanspruchnahme mehrerer öffentlicher Fördermittel keine Überfinanzierung des Vorhabens erfolgt. Ich werde dies im Verwendungsnachweis belegen.

Ort, Datum

Unterschrift(en) der nach Satzung vertretungsberechtigten Person(en)

Name(n) und Funktion(en) in Druckbuchstaben



**Ich freue mich auf Ihre
Anträge!**

**Vielen Dank für Ihre
Aufmerksamkeit**